

Barrierefreie PDF- Dokumente und Formulare

Vortrag von C. C. Bartning, D. Metk
PDF4web

Die erste Barriere: Bedienungshinweise beachten!

- Diese Präsentation enthält einen unsichtbaren Volltext der für barrierefreien Zugang gestaltet wurde: Er kann für Sie sichtbar, vergrößert und vorgelesen werden
- **Mausbedienung: Maus auf [T] Button = Volltext.**
 - Klicken auf [T] = Volltext wird vergrößert.
 - Maus aus Volltext = Normalbild, Text ist weg
- **Tastaturbedienung und Sprachausgabe:**
 - Taste [F5] setzt den Fokus auf den Hauptbildschirm, weiter mit Tabulator-Taste. Eingabetaste auf [T] = größer!
 - Volltext wird in der richtigen Folge ein- und ausgeblendet – Sprachausgabe: „Bildschirm“ + „Volltext“
- Testen, ggf. aktivieren Sie Ihren PC-Lautsprecher.
- Testen Sie den Präsentationsmodus!
- Download Adobe Reader

Die Bedeutung von PDF für Kommunikation und Barrierefreiheit

- PDF = Ausgabeformat für alle druckenden Anwendungen einschließlich 3D aus CAD
- Bildschirm = Papier = eindeutige Quellenangabe
 - Freiheit der Medienwahl beim Lesen und Bearbeiten
- Digitale Funktionalität
 - z.B. Durchsuchen, Text in Sprachausgabe, kopieren
- Offline-Verfügbarkeit
- Einfache Weitergabe
 - Breite Bearbeitungsmöglichkeiten
- Das wichtigste Internetformat nach HTML

Gesetz und Verordnung

- Behinderten-Gleichstellungsgesetz 1 / 2002
 - § 10 Gestaltung von Bescheiden und Vordrucken
 - § 11 Barrierefreie Informationstechnik

- Verordnung zur Schaffung barrierefreier Informationstechnik (BITV v. 24. 7. 2002)
 - § 1 Sachlicher Geltungsbereich
 - § 3 Anzuwendende Standards
 - Anlage 1
 - Anforderung
 - Bedingung

- Umzusetzen ab 1.1. 2006

Um welche PDF Dokumente geht es

- PDF-Textdokumente
 - Gestaltete Flyer und Prospekte
 - Info-Broschüren, Anleitungen, Vorschriften
 - Sach- und Lehrbücher, Nachschlagwerke
 - Zeitschriften und andere Periodika
 - Pläne, Karten usw.
- PDF-Formulare
 - Am Bildschirm ausfüllbar
 - mit kontextbezogenen Hilfsinformationen
 - Mit Auswertungen und Berechnungen
 - Mit Reader zu speichern und per Mail zu versenden
 - Für Datenbankschnittstelle vorbereitet

Barrierefreiheit, Zielgruppen

- Menschen ohne Einschränkungen
- Gehörlose
- Sehbehinderte
- Blinde
- Leseschwache z.B.
 - Legastheniker
 - Immigranten
- Menschen mit Bewegungseinschränkungen

Anzeigeelemente, Werkzeuge des barrierefreien PDF

- Navigation
- Vergrößerung / Sehhilfen
- Kommentarwerkzeug
- Sprachausgabe
- Textexport
- Formularfelder


Die Vorführmuster

- TK aktuell 1-2008
- TK Mitgliedschaftsantrag


Orientierung und Navigation

- Inhaltsverzeichnis mit Links
- Lesezeichenfenster, Seitenfenster
- Artikel-Fenster

Vergrößerungsverfahren

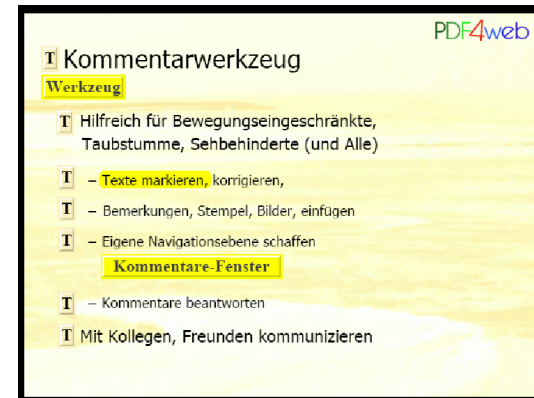
- Immer verfügbar sind Bildschirm Lupen
 - Hardware-Lupen
 - Software-Lupen
- Anzulegen: Artikel-Funktion 
- Anzulegen: Vergrößerung mittels Tags
 - Flexibler Zeilenumbruch „Umfließen“

Kommentarwerkzeug

- Hilfreich für Bewegungseingeschränkte, Taubstumme, Sehbehinderte, Blinde (und Alle)
 - **Texte markieren, ~~K~~orrigieren** 
 - Bemerkungen, Icons und Bilder („Stempel“) einfügen
 - Dokumente als Kommentar-Anlagen hinzufügen
 - Eigene Navigationsebene schaffen

- Kommentare beantworten

- Mit Kollegen, Partnern, Kunden, Auftraggebern kommunizieren



Sprachausgabe, Optionen

- Seitenweise lesen:
 - Angezeigter Text, Ersatz- und Ergänzungstext
- Abschnittsweise lesen:
 - Text, Ersatztext (z.B. bei dieser Zeile)
- Formularfelder lesen:
 - Quickinfo
 - Benutzereinträge
 - Auswertungen



Barrierefreie PDF-Formulare

- Ausfüllen, speichern, senden, drucken
- Felder und Einträge vorlesen
 - Mit Tab-Taste durch das Formular gehen
 - Beschreibung, Feldtexte, eigene Einträge, Meldungen und Ergebnisse vorlesen
- Im Tab-Modus vergrößern
- Aufgaben und Typen von Formularfeldern
 - Hauptfrage, allgemeine Infos: unsichtbare Buttons
 - Einträge: Textfelder, Auswahlfelder, Checkboxen
 - Direkte Auswertung: Textfelder
 - Funktionen auslösen: Buttons

Sprachausgabe, die Sprecher (TTS = Text to Speech)

- **Installiert: englische Sprecher (Win, Mac)**
 - MS Sam (Win2000, XP), MS Anna (Vista)
- **Download deutscher Sprecher**
 - Kostenlos: LH-Stefan und LH-Anna (MS Reader)
 - Kostenpflichtig: TTS Steffi (Win), Cepstral (Win, Mac, Linux),
 - Ggf. Sprecher von Hilfstechnologien
- **Sprecher-Test:**

Text Export als TXT-Datei

- Für die Braille-Zeile und ältere Screenreader
 - Ersatztext und Text
- Auch:
 - Für Systeme ohne PDF-Reader, wie Mobilgeräte
 - Zur Weiterbearbeitung als Text.



Welches Ausgabe-Ziel hat barrierefreies PDF?

- Zugeschritten auf Hilfstechnologien insbesondere Screenreader?
 - Nur wenige lesen gut PDF! Informationen fehlen!
 - Zum Prüfen Hilfstechnologie erforderlich! Welche?
- Gut zugänglich mit Adobe Reader und mit Hilfstechnologien, die PDF anzeigen!
 - Hilfstechnologie z.B. aus Betriebssystem öffnet Dateien
 - Im Dokument mit Acrobat/Reader lesen / vergrößern
- Unterschied bei der Bearbeitung:
 - Ersatztexte für Darstellung der Dokumentenstruktur: „Inhaltsverzeichnis“, „Überschrift“, „Tabelle“ ...
 - Bei Formularen Buttons mit Rahmeninfos



















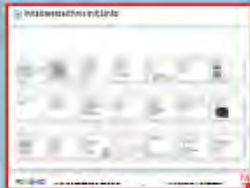

PDF barrierefrei machen, was heißt das also?

- Text-Bild-Dokumente
 - Bildschirm-Präsentations-Konzept
 - Layouten möglichst mit Formatvorlagen
 - Im PDF Tags und Ersatztexte hinzufügen
 - Navigation und Links
 - Artikel anlegen
 - Ergebnis prüfen
- Zusätzlich für Formulare
 - Formular- Workflow und Funktionalität klären
 - Formularfelder hinzufügen
 - Funktionalität programmieren
 - Formular prüfen

Wir bieten Ihnen

- Adobe
 - Software mit integrierter Vorbereitung barrierefreier PDF – Dokumente
 - Adobe Acrobat Professional – das einzige Werkzeug für die Herstellung barrierefreier PDF-Dokumente
 - www.Adobe.de
- PDF4web
 - Konzept und Umsetzung:
 - Barrierefreie PDF-Bildschirmdokumente
 - Barrierefreie PDF-Formulare
 - www.PDF4web.de

Inhaltsverzeichnis mit Links

 <p>1 Zusammenfassen PDF-Dokumente und Formulare</p>	 <p>2 Die erste Ebene: Bedeutung des Inhaltsbereichs</p>	 <p>3 Die Bedeutung von PDF für Unternehmen und Benutzer</p>	 <p>4 Gültigkeit und Vererbung</p>	 <p>5 Virtuelle PDF-Erstellung</p>	 <p>6 Virtuelle PDF-Erstellung</p>	 <p>7 Annotieren, Markieren und Kommentieren PDF</p>
 <p>8 Die Vorläufer</p>	 <p>9 Darstellung und Navigation</p>	 <p>10 Die Vorgängerversionen</p>	 <p>11 Dokumentstruktur</p>	 <p>12 Suchvorgänge, Optionen</p>	 <p>13 Virtuelle PDF-Erstellung</p>	 <p>14 Suchvorgänge, die Sprache (PDF in Text zu Sprache)</p>
 <p>15 Die Typen der PDF-Datei</p>	 <p>16 Welche Aufgabe hat das Inhaltsverzeichnis PDF?</p>	 <p>17 PDF Sampletext, Inhalt und PDF des PDF</p>	 <p>18 Die Typen der PDF-Datei</p>	 <p>19 Inhaltsverzeichnis mit Links</p>	 <p>20 Virtuelle PDF-Erstellung</p>	

Ihre Fragen und Anregungen

